

Konferenz der Städtischen Sicherheitsdirektorinnen und -direktoren
Conférence des directrices et directeurs de la sécurité des villes suisses
Conferenza delle direttrici e dei direttori di sicurezza delle città svizzere



16^e congrès de la sécurité urbaine Migration: une société et une police en mutation

Vendredi 7 septembre 2018
Technopark Zurich



Une manifestation organisée conjointement avec:



schweizerische vereinigung städtischer polizeichefs
société des chefs de police des villes de suisse
società dei capi di polizia delle città svizzere

SKPPSC

Schweizerische Kriminalprävention
Prévention Suisse de la Criminalité
Prevenzione Svizzera della Criminalità



Stadt Zürich
Sicherheitsdepartement

Informations

La population des villes suisses est en pleine mutation: une part essentielle de ses habitant-e-s, mais aussi de ses visiteuses et visiteurs ne possède pas de passeport suisse, ne parle pas le dialecte local, pratique une autre religion, est peut-être originaire d'un autre canton, mais peut-être aussi d'un autre continent. Outre l'augmentation de la mobilité et de la migration, d'autres évolutions sociétales générales interrogent: individualisation, modification du rapport aux normes et à l'État.

La police se retrouve ainsi face à des défis: comment fonctionne le travail de la police de proximité quand on n'a peut-être même pas une langue en commun? Quels critères la police de proximité retient-elle pour effectuer des contrôles d'identité?

Le 16^e Congrès de la sécurité urbaine se propose de répondre aux questions de ce type.

Cette manifestation publique s'adresse aux membres des exécutifs des villes et aux collaboratrices et collaborateurs administratifs qui travaillent sur ce thème ainsi qu'aux autres cercles intéressés.

Inscription

Au plus tard le mercredi 22 août 2018 à l'adresse www.cdsvs.ch

Langues

Allemand et français, avec interprétation simultanée

Frais de participation au congrès (dîner compris)

Membres de la CDSVS, CCDJP, SCPVS, ISP: CHF 300.00

Non-membres et particuliers: CHF 320.00

Chercheuses et chercheurs des hautes écoles et universités: CHF 50.00

Le nombre de participant-e-s est limité. Les inscriptions seront prises en compte dans l'ordre de leur réception.

Veuillez noter que pour des raisons d'organisation, les désistements ne pourront se faire gratuitement que jusqu'au 10^e jour précédant le congrès.

Contact

Conférence des directrices et directeurs de la sécurité des villes suisses CDSVS

Tél.: 044 411 70 30

info@kssd.ch

www.cdsvs.ch

Programme

- À partir de 9 h 15 Café de bienvenue
- 9 h 30 **Mot de bienvenue**
Ralph Hurni, président de la Société des chefs de police des villes suisses (SCPVS)
- 9 h 40 **Racisme – politique de la sécurité dans une Suisse ayant la migration au premier plan**
Fatima Moumouni, poète de spoken word
Tarek Naguib, Institut Nouvelle Suisse
- 10 h 10 Pause café
- 10 h 30 **Criminalité dans la société migratoire: comment est-elle perçue et que disent les chiffres?**
Prof. Dr. Dirk Baier, directeur de l'Institut de prévention de la délinquance et du crime de la Haute école des sciences appliquées de Zurich
- 11 h 00 **Un travail de police équitable et efficace suivant l'exemple des contrôles d'identité effectués dans la ville de Zurich**
Daniel Blumer, commandant de la police municipale de Zurich
- 11 h 30 **La médiation dans le domaine de la police**
Jacopo Rivara, médiateur adjoint de l'organe de médiation de la police de Genève
- 12 h 00 Buffet
Exposition du Musée de la police municipale de Zurich
- 13 h 10 **Forums, session 1**
- Forum A: Les constructrices et constructeurs de ponts de la police**
- Michèle Seewer, police cantonale bernoise
 - Thomas Gerber, police cantonale zurichoise
 - Jan Kurt, police municipale de Winterthour
- Forum B: Proche de la population – proche de l'avenir**
- **Vision de la police de proximité au Québec**
André Etter, coordinateur romand de la formation policière
 - **SIP, Sécurité, Intervention, Prévention Lucerne, investit et intègre dans le système d'asile**
Christina Rubin, directrice de SIP Lucerne et Abdul Almahroq, collaborateur de SIP Lucerne
- Forum C: Tables rondes: possibilités et limites**
- **Possibilités d'intervention: à quoi peuvent servir les tables rondes, forums et dialogues et quels sont les principes à respecter**
Giorgio Andreoli, directeur du service d'information et de conseil ggqfon – Gemeinsam gegen Gewalt und Rassismus
 - **Expériences et leçons – de la perspective de la police**
Daniel Beckmann, directeur Autorisations & droit, police municipale de Winterthour

Programme

14 h 10 **Passage aux ateliers session 2**

14 h 20 **Forums, session 2**
(mêmes forums)

15 h 20 Pause café

15 h 40 **De combien de diversité la police a-t-elle besoin – et combien peut-elle en supporter?**

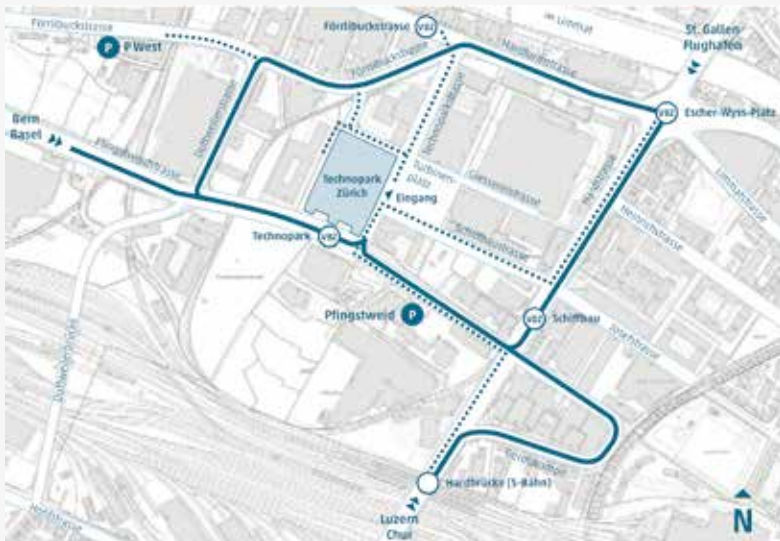
Panels de discussion

- Johanna Bundi Ryser, présidente de la Fédération Suisse des Fonctionnaires de Police FSFP
- Baschi Dürr, responsable du Département de la justice et de la sécurité, Bâle-Ville
- Halua Pinto de Magalhães, Institut Nouvelle Suisse

16 h 20 **Mot de conclusion**

Karin Rykart, cheffe du Département de la sécurité de la Ville de Zurich

Plan d'accès au Technopark



Accès avec les transports publics

- › Förlibuckstrasse (VBZ): tram n° 8 ou 17
- › Escher-Wyss-Platz (VBZ): tram n° 4, 13 ou 17
- › Technopark (VBZ): tram n° 4
- › Station Schiffbau (VBZ): bus n° 33 ou 72 et tram n° 8
- › Gare de Hardbrücke: diverses lignes de métro et de CFF

Accès en moyen de transport privé

Parkings P Pflingstweid et P West; nombre limité de places de stationnement payantes dans le parking souterrain TECHNOPARK® Zurich

Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich